

旅遊行前準備，英語不能少，依旅遊場景打造：

**旅人詞彙心智圖 + 實用句 + 會話 + 旅遊資訊**

讓你出國時，英語會聽、會說、能溝通！



**電腦互動學習軟體下載版**

1. 僅適用 MS Windows 作業系統
2. 內附 MP3 及點讀音檔
3. 下載序號請見封底內頁說明

# Go Traveling 學好英語 環遊世界

有了這本旅遊英語書  
接下來只需要安排假期  
出國秀英語！

實用 **8** 大旅遊主題  
試試英文怎麼說？





# Chapter 1

## Before the Trip 行前準備

- 1-1 Planning a Trip 旅遊計畫
- 1-2 A Change of Plans 變更行程
- 1-3 Arranging a Trip to Europe 安排歐洲旅行
- 1-4 Vacation: Off on His Own 選擇自助旅行
- 1-5 A Cruise Vacation 諮詢遊輪假期
- 1-6 Booking Airline Tickets 訂機票
- 1-7 Making the Resort Reservation 度假村飯店訂房
- 1-8 Getting Ready for the Trip 行前準備





## 先來試試這些詞彙或句子， 英文要怎麼說？

- ① 你能推薦一家不錯的青年旅舍嗎？  
(P.21)



- ② 我想詢問能否更改我十六號的機票到三十號。(P.28)



- ③ 歐洲火車聯票 (P.32)



- ④ 背包客 (P.40)



- ⑤ 你可以告訴我這趟航行沿途會停靠哪些港口嗎？(P.49)



- ⑥ 我不想要短暫停留；有任何方式你可以幫我訂到直達班機嗎？(P.57)



- ⑦ 你可以告訴我們這個度假村所提供的一些設施嗎？(P.65)



- ⑧ 每個緊急救難包應該要包含至少兩天份的換洗衣物。(P.76)







## Mind Map 旅人詞彙心智圖

PLAY ALL TRACK 001



## FYI 資訊站

**en suite** 原為法文，可作形容詞或副詞用，指房間內有獨立相連的衛浴設備，例如：All three bedrooms in their new house are en suite. 即指「他們新房子的三個房間裡都有各自獨立的衛浴設備。」在國外網站上訂房，若註明是 en suite bathroom/bedroom，表示衛浴設備就在房內；而 private bathroom 則表示你有獨立的衛浴設備可使用，但該設備可能位在房間隔壁甚至是要到走廊的另一端。

# Speak Out 旅人要會說

PLAY ALL TRACK 002

- 我聽說你去年去了沖繩。能推薦一家不錯的青年旅舍嗎？
- 午安，我想要預訂貴飯店二十八號晚上的一個房間。
- 雙人房和單人房有什麼樣的價差呢？
- 您好，我找不到你們的飯店。可以告訴我怎麼走嗎？

I heard you went to Okinawa last year.  
Can you recommend a good **hostel**?

Good afternoon, I'd like to **book** a room  
in your hotel for the evening of the 28<sup>th</sup>.

What is the price difference between a  
**double room** and a **single room**?

Hi, I am having trouble finding your  
**hotel**. Can you give me directions?



hotel



hostel

# Listen Up 旅人要聽懂

- 我將帶領這個旅行團，我會在外面的巴士站等大家抵達。
- 請記得這些浴室是公用的設施，所以要保持乾淨。
- 我謹代表航空公司感謝各位選擇搭乘本航空。
- 若您想預訂一間海景房，您必須支付訂金。

I'm leading the **tour group** and I'll  
be waiting outside the bus station for  
everyone to arrive.

Please remember that the bathrooms  
are **shared facilities**, so keep them  
clean.

On behalf of the **airline**, I'd like to thank  
each and every one of you for choosing  
us.

If you'd like to **reserve** a room with an  
ocean view, you'll need to put down a  
deposit.

換

with a city view 城市景觀  
with a garden view 花園景觀  
on a high floor 高樓層  
on a low floor 低樓層

Two friends discuss plans for a trip. 兩位朋友正在討論旅遊計畫。



**pyramid**  
[ˈpɪrəmɪd] *n.*  
金字塔

**up close**  
近距離地



**route**  
[raʊt]/[raʊt] *n.*  
路徑；路線



**blast**  
[blæst] *v.*  
盡情享受；  
狂歡

**Nancy** Hey, I think it's time that we start planning this year's trip.

嘿，我想我們差不多應該要開始規劃今年的旅行了。

**Tracy** Yeah, I was thinking the same thing recently. I know we said we should go back to Thailand, but I feel like I'd rather go someplace we haven't been.

是呀，我最近也正在想這件事。我知道我們說過應該要再去泰國，但我覺得我寧願去一個我們沒有去過的地方。

**Nancy** I can get **on board with** that. Oh! I've always **had my eye** on Egypt.

我同意。喔，我一直以來都想去埃及看看。

尼羅河是埃及的命脈，流經沙漠、形成綠洲，當地人靠其河水得以繁衍萬物，因此稱尼羅河為生命之母。

**Tracy** The gift of the Nile? Why not! I'm sure there's nothing else in the world that can compare to seeing the **pyramids up close**.

尼羅河的饋贈之地啊？當然好呀！我相信世界上沒有任何事物能比得上近距離去看金字塔了。

**Nancy** **Cool beans.** Last year we saved a lot of money by staying in hostels. Should we go that **route** again?

太棒了！我們去年因為住青年旅社而省下了不少錢。我們要不要再比照辦理呀？

**Tracy** I don't know. I think we should go for comfort this time. We can share a double room, and we'll get our own en suite bathroom.

我不確定耶。我想我們這次應該要走舒適路線。我們可以合住一間雙人房，那我們就會有自己獨立的套房衛浴設備。

**Nancy** That's good thinking. It might be pretty hot there, so we can **blast** the AC when we get back to our room.

為 air conditioning 的縮寫，即「空調系統」。

那是個很棒的想法。那邊可能會相當的熱，因此我們回到房間之後就可以盡情吹冷氣。





## 1. on board with (sth.) 同意、贊成（某事）

一般常見片語 on board 指「搭乘（車、船、飛機等）」或「到職」，而 be on board with (sth.) 則指「同意、贊成（某事）」，例如 I'm on board with it. 即指「我同意」。

🗨 If everyone else is on board with going on the river cruise, then I'll go along too.

若大家都同意坐船遊河，那我也就一起去。

## 2. have (one's) eye on 密切注意；留意

從字面上「眼睛盯著某事物」不難猜出此語用來描述對某事物「密切注意」或「留意；關切」。

🗨 I've had my eye on that apartment since I heard the previous tenants were planning on moving out.

自從我聽說前一位房客打算要搬出去，我就有在留意那間公寓。

## 3. Cool beans. 太棒了；太酷啦！

口語用法，可指「很棒」、「超讚的」、「超酷的」等意。

🗨 A: How about after we visit the museum, we head down to the beach and check out some waves?

我們參觀博物館後，就去海邊衝浪如何？

B: Cool beans! I've been wanting to surf for weeks now.

太棒了！我這幾週一直很想去衝浪。

## 4. c'est la vie 這就是生活

讀作 [sɛ la vi]，原為法文，指「這就是生活」。此語通常用在遇到一些消極或負面的狀況時，無奈地感嘆人總是要面對人生中一些無法改變的事實。同時也具有自我安慰或自我解嘲的含意，鼓勵自己或他人即使遇到難處，也要坦然面對生活。



## 各種遊覽方式

到了旅遊城市，即使沒有參加旅行團，也可以透過當地旅客服務中心或飯店的服務櫃台，選擇自己偏好的遊覽方式及活動喔。



guided tour



bus tour

sightseeing tour 觀光遊覽

shopping tour 購物旅遊

guided tour 有專人解說導覽的行程

city tour 市區遊覽

bus tour 巴士遊覽

walking tour 徒步遊覽

boat tour 搭船遊覽



walking tour



boat tour

### FYI 資訊站

以下是美國知名《富比世》(Forbes) 商業雜誌推薦的幾個最佳旅遊網站，可作為您規劃旅程時的參考喔。

#### 1. Airbnb

Airbnb 原是 Airbed and Breakfast「氣墊床和早餐」的縮寫。它讓大眾在網路上出租自己的房間或房子供遊客居住。目前 Airbnb 在全球超過 190 個國家、34,000 個城市中共有超過 150 萬筆出租資料 (listings)。



#### 2. HomeAway

此平台標榜以豐富的房源和平實的價格獲得了各地旅行者的肯定。其住宿型態包含私人客房、公寓、異國風情別墅及傳統住家等。旅者可以住在當地的住宅感受在地生活，並享受更大卻較便宜的空間，來取代昂貴的酒店。

#### 3. Kayak

此旅遊搜尋引擎平台能為旅客搜尋數百個旅遊網站，整合機票 (flights)、飯店 (hotel rooms) 與租車 (rental cars) 等旅遊資訊，提供一站式的旅遊服務 (one-stop service)。